

Handwritten notes: 424(21) rules

6 MAR 1940  
PP. 1-8  
Tsa Lapa

Indexed  
3p. (4/3)

K 32/27  
S Naoo  
P.O. Leunwpoort  
via Hammertbos  
Tel. 27/4/100

Domestic life and rules for behaviour.

ka - seoto-xoto bare mosadi ke  
Lapa monna ke Kromo. Mosadi  
o laola dikyana le dilō kamoko  
tša ntlo, ke pitša a ka e adima  
yō a rataxo kañtlē le xo bolēlla  
monna le sekyana kapa moropo  
a se adima jōla. monna o busa  
lesaka la dikromo xoba dipudi  
kapa dintu, ke xore monna a  
ka adima ya mongwē Kromo  
xoba dipudlō kañtlē le mosadi.  
Mosadi le yēna ona le seatla  
mo sakenng, ke xore ona le Kromo  
tše e leso tša xaxwē tšha a  
ka se tše a adima motho Kromo.  
Mo xare xa dikromo tša monna  
mo sakenng bana ba swaetwē  
tša bōna, mošemanane kapa  
ngwanenyana o ya swaelwa  
ke papaxwē. Xe papabōna a  
ba swaetše ke xōna a tšebisa  
mosadi namane ya Kromo e la  
ke e swaetše mošemanane xoba

## Lapa

mošetana. le mo dirkung  
 bana ba fiwa tsa bona xore  
 mothla papabona xobammanabona  
 a xwaxo, yo mongwe le yo mongwe  
 a tle a tsebe tsa xaxwe, ba se ke  
 ba lwa. xe xo xwile mmanako  
 jete, mošetana o dumellwa xore  
 mo meseseng ya mmaxwe a  
 kxethê ye a e batlaxo, mošemare  
 yena xa a fine selo, le yena  
 mothla xo xwilexo papaxo o  
 swanela xo kxetha se a se  
 rataxo mo diaparong tsa  
 fataxwe. mosadi booto-xoto o be  
 a sa xwalelwê dikxong ke  
 monna, e be e le tširo ya mosadi  
 yo mongwe le yo mongwe wa  
 Banjathla xo itwallela  
 ithwalêla dikxong. molaô wa  
 Kwotla ya bona banna ba  
 xafathla, e be e xe mosadi a  
 tswa kromong a fete tswa  
 Kwotleng a tsoele lexong.

Lapa

xe mosadi a be a ka feta  
 kwotleng a seke a Hókêla  
 lexong, banna ba be ba mo  
 xanela xo tšaka mōllō kwotleng  
 ka xore kamotana basadi ba  
 be ba tšaka mōllō kwotleng ka  
 moswana. Mosadi bare ke  
 lefiētō ke xore xe bo esa, o  
 tšea lefiētō a fele ntlo le lapa  
 kamotana le ka matha<sup>N</sup>ama  
 o be a fele xapê byalo. Banna  
 ba khalē mo xa<sup>N</sup>afathla xe ba  
 tšoxa ba be ba tšoxela kwotleng  
 e sōna fētō-modirō, lexa monna  
 a na le mosomō wa<sup>so</sup>dira sešeu  
 kapā<sup>so</sup>šuxa kobō o be a dirēla  
 dirō ya xaxwē kwotleng. Mosadi<sup>N</sup>  
 wa xaxwē mo ntlong ke xo  
 asa ntlo le xo dirā lemati  
 le xo dirā masaka a diruwa  
<sup>N</sup>mosadi yēna o tšlotometse  
<sup>ritšelo</sup>makoto le xo dila ka tšitētō le  
 xo dirā le xōphō le le botse mo

424

IV

K32/27

4

Lapa

Lapeng. Ke mosadi a etelwa  
ke ngwanabō, polētō ya pele  
ke xo verisana le monna ka  
xa moeng. Mosadi kapamonna  
o tla re 'axee' wa bōna ngwana  
o thile xae, byale o tla ja eng.  
mothlomong monna o tla itwara  
leledu a re 'xare tseka' potšane  
e le e byang, ke re ke re ba  
tlē ba nwe morō. Mosadi yena  
o tla re xo monna xare tseke  
papa, xo tseka lena. Byale monna  
o tla kitsa bašemane ba e  
itwara ba e kxatla morōtō.  
Byale xe a rata xo fa ngwanabō  
dikapolētō tsa mesese. Xe maxwe  
a etela ngwana ga mo lapeng  
xa a ye jela a iphorothla  
diatla (ke xore xa a ye a sa itwara  
setō) o rwala lepeitō, kapa  
nkwawana xoba ditlō kapa  
dinawa xoba jeō ya maphitse  
kapa lerote.

Lapa

Ka xo isetsa ngwana byale  
 ke xore ngwana a kwê monate  
 xore, mmè o thile, xomme o  
 ntletse tse beso ke seina tsona.  
 Byale xe e kare mmaso afitlha  
 a ke a apere kokô ya matata  
 jêla, tsaki le a sepelaxo  
 ngwana kapa ngwetsi e tla  
 mo apolêla kokô. Xe Ratswale  
 a êtêla bana o swanela xo  
 ya a tswere setô tšô xoba  
 kxole tsa xo suswa, kamfeng  
 wa moxona xoba motsoho.  
 Ka xo dira byale moxonyana o  
 tla tseka xo apolêla papaxo  
 a seina jelaêlô. Xe Papiakôna a  
 seina <sup>th</sup>êlêlê ya lexxêthô, o  
 kxopêla ngwana wa xaxwê  
 xomme mosadi le monna ba  
 tla di bolêla ba ba bedi  
 ba kwane xore xo ka dirwang.  
 Xe ba seina sa bôna ba tla  
 mo adimêla mo ka tseka xo

Lapa

Xe mosadi a na le mojadikana  
 kaampsi, o ya <sup>m</sup>gnitwa xe a batla  
 xo dila lapa xore a tle a  
 mothursi. Xe mothlambe a  
 itwele o ye a laeletse xore  
 'maro a tle xo mo thusa  
 mediro ya masemo xoba  
 ya xaê. Xe mosadi wa lapa  
 e le matomô a ithwala, o ye  
 a romelwe xa xabô setswetse,  
 ke molaô o tsebexaro xa  
<sup>M</sup>mfathla thata; yo mongwe le  
 yo mongwe xe mosadi wa xamê  
 a le xanji le setswetse xa  
 sa dumellwa xo bona  
 phoofoto tse hosaro xab xoba  
 xo dira mediro e boina. Bare  
 xe mosadi a ~~the~~ ithwele  
 a bona selo sa xo <sup>h</sup>hosa, a  
 ka tla a belela ngwana yo  
 a swanaro le sora. <sup>M</sup>Mosadi  
 yo mongwe wa thsaba sa  
<sup>M</sup>mfathla o kile a bona serole

Lapa

se ba rexo Ponthio. se se  
 axilexo Ma Hammeng, erile  
 xa a bona sexole se a thsêxa  
 kudu ka xokona se sêna  
 maoto. Byale erile xe a  
 fhwara ngwana a fhwara yô  
 a swanaxo le sexole Ponthio.  
 xo thwe se mosadi a le moima  
 a fhwara ke seto kapa a  
 thsêxa semumpu xoba sexole  
 ngwana wa xaxwe o thlaxa  
 e le sexole kapa semumpu.  
 ka molaô wa sexole-xole se  
 mosadi, a ithwele xomme  
 a bêlêxa, monna wa xaxwe  
 o fetsa lebaka la ngwaxa a  
 sa xobale kobô le mosadi  
 yô, ba re ke sešila. lexono  
 xa ba dirê byalo xo feta lebaka  
 la kwedi fse seletaxo xoba  
 fse tharo, o xwetse monna a  
 setse a xobala kobong e tee le  
 mosadi.

Sapa

xe monna a fapane le mosadi  
 xomme, a fea moretswa a  
 šapa mosadi, mosadi o ye  
 a tšakele ntlong e ngwê  
 xoba a ngalele xa xakô xe  
 xo le kxaupsi kapa krolê.  
 Byale monna o tla tloxa  
 a mo latêle xalê, a fihlê a  
 bolele xore, ke ile ka fapana  
 le mosadi ka xore le ka xore  
 byale mosadi o ngadile.  
 Byale mosadi o tla bitšwa batšê  
 ba sekiswê ke bo-matome a  
 tšona. xe e le phapanô ya  
 pele ka mokswa wa setebele  
 xa a lefiswe, xe a ka boella  
 a itiya mosadi ke xona o tla  
 lefiswa. monna xe a lebile  
~~themo~~<sup>themo</sup>, xo tšaxola ke tirô ya  
 mosadi, ba tšwana xe ba kotula  
 xoba xe ba sa êpa themo  
 ditšharenz mosadi ke yina yo a lebillatšê  
 kudu ka xa dijo.

end s 424